

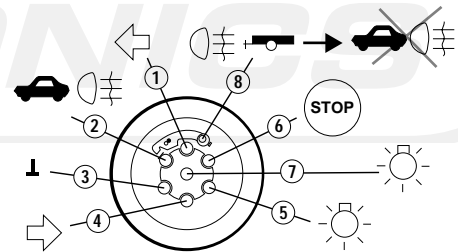
MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 12-N CONTACTDOOS
VLGS. DIN/ISO NORM 1724

AUDI 80 B3 1986-1991 Zonder checkcontrol
AUDI 90 1987-1991 Zonder checkcontrol

Bestel Nr.: VAG-006-B

1. Verwijder de negatieve klem van de accu.
Verwijder de bekleding in de kofferruimte.
Maak de toegang tot beide achterlicht units vrij.
2. Boor een gat van 13mm in de achterwand van de kofferruimte, direct achter de contactdoosplaat van de trekhaak, of maak gebruik van een bestaande rubberen tule. Verwijder zorgvuldig alle metaalsplinters rondom het gat en bestrijk deze met een anti-corrosie middel.
Plaats de doorvoertule in het gat.
3. De Kabelboom wordt in de kofferruimte uitgelegd. Leid het 8-aderige kabeleinde via de tule richting de contactdoos. Schuif de rubberen afdekplaat over de kabelboom.
Neem vervolgens de contacthouder uit de contactdoos en sluit de draden als volgt aan:

| <u>Verlichting aanhanger:</u> | <u>Contact Nr.:</u> | <u>Draad kleur:</u> |
|-------------------------------|---------------------|-------------------------|
| Knipperlicht links | 1 (L) | geel |
| Mistachterlicht | 2 (54-G) | blauw |
| Massa | 3 (31) | wit 2,5 mm ² |
| Knipperlicht rechts | 4 (R) | groen |
| Achterlicht rechts | 5 (58-R) | bruin |
| Remlichten | 6 (54) | rood |
| Achterlicht links | 7 (58-L) | zwart |
| Mistachterlicht | 8 (58-b) | grijs |



Monteer de contactdoos op de trekhaakplaat.

4. Het andere eind van de kabelboom wordt middels vlakstekkers op de achterlicht units aangesloten.
De bruine en groene draden worden op de rechter achterlicht unit aangesloten en de gele, rode en zwarte draden worden op de linker achterlicht unit aangesloten. Leid het kabeldeel met de blauwe en grijze draden naar de overeenkomstige 6-polige connector voor de mistachterlichten. Monteer de witte draad op de bestaande voertuigmassa.
5. Sluit de negatieve klem van de accu weer aan.
Controleer de elektrische functies met de aanhanger aangesloten.
Monteer en bevestig de gedemonteerde onderdelen.

ELECTRONICS

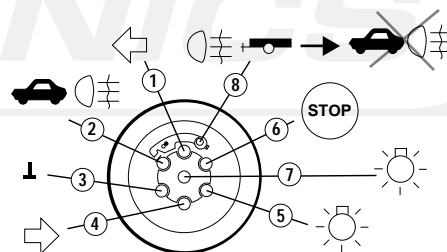
EINBAUANLEITUNG ELEKTROSATZ ANHÄNGERVORRICHTUNG MIT 12-N STECKDOSE II.
DIN/ISO NORM 1724

AUDI 80 B3 1986-1991 OHNE CHECK CONTROL
AUDI 90 1987-1991 OHNE CHECK CONTROL

Bestell Nr.: VAG-006-B

- Das Minuskabel der Batterie entfernen.
Die Verkleidung hinten im Gepäckraum herausnehmen.
Den Zugang zu den beiden Heckleuchtesätzen freimachen.
- Im Heckmittelstück direkt hinter der Steckdoseplatte ein 13 mm großes Loch bohren oder einen anwesenden Gummistopfen verwenden.
Die Metallsplitter sorgfältig entfernen und die Lochkanten mit Rostschutz behandeln.
Die Kabeltülle im Loch befestigen.
- Der Kabelbaum wird im Gepäckraum ausgebreitet.
Das 8-polige Ende durch die Tülle zur Steckdose führen.
Die Abdeckplatte über den Kabelbaum schieben.
Den Kontaktträger aus der Steckdose herausnehmen und die Kabel wie folgt anschließen:

| Anhänger Beleuchtung: | Kontakt Nr.: | Kabelfarbe: |
|-----------------------|--------------|--------------------------|
| Blinker links | 1 (L) | gelb |
| Nebelschlußleuchte | 2 (54-G) | blau |
| Masse | 3 (31) | weiß 2,5 mm ² |
| Blinker rechts | 4 (R) | grün |
| Schlußleuchte rechts | 5 (58-R) | braun |
| Bremsleuchten | 6 (54) | rot |
| Schlußleuchte links | 7 (58-L) | schwarz |
| Nebelschlußleuchte | 8 (58-b) | grau |



Die Steckdose auf die Anhängerkupplung montieren.

- Die anderen Enden des Kabelbaums werden mittels einer Flachsteckhülse am Heckleuchtesatz des Fahrzeuges angeschlossen.
Die braune und grüne Kabelnam rechter Seite und die gelbe, rote und schwarze Kabeln am linker Seite einstecken.
Das blaue und graue Kabel zum übereinstimmenden 6-poligen Steckverbinder führen, der sich hinter der linken Verkleidung in der Nähe des Radkastens befindet, und daran anschließen.
Das weiße Kabel an der Fahrzeugmasse befestigen.
- Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger überprüfen.
Die abmontierten Teile und die entfernten Verkleidungen wieder montieren und befestigen.

ELECTRONICS

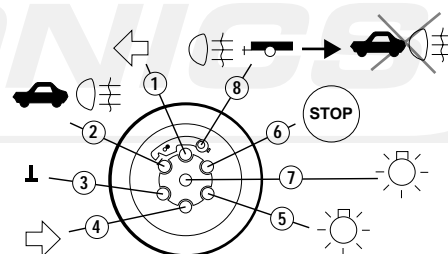
FITTING INSTRUCTIONS ELECTRIC WIRINGKIT TOWBAR WITH 12-N SOCKET UP TO DIN/ISO NORM 1724

AUDI 80 B3 1986-1991 WITHOUT CHECK CONTROL
 AUDI 90 1987-1991 WITHOUT CHECK CONTROL

Partno.: VAG-006-B

1. Remove the battery earth cable.
 Remove the covering in the trunk.
 Clear the entrance to both rearlight units.
2. Drill a 13mm hole in the back of the trunk, just behind the socketplate of the towbar, or use an existing rubber grommet.
 Remove carefully all metal particles around the hole and treat it with an anti corrosion paint.
 Fit the rubber grommet in the hole.
3. Place the wiring harness in the trunk. Lead the 8-pole wire-end through the grommet to the socket.
 Pull the coverplate over the wiring harness.
 Remove the contactholder from the socket and fit the wires as follows:

| Trailer lighting: | Pin No.: | Wire colour: |
|-------------------|----------|---------------------------|
| Left turn signal | 1 (L) | yellow |
| Rearfoglight | 2 (54-G) | blue |
| Earth | 3 (31) | white 2,5 mm ² |
| Right turn signal | 4 (R) | green |
| Right taillight | 5 (58-R) | brown |
| Brakelights | 6 (54) | red |
| Left taillight | 7 (58-L) | black |
| Rearfoglight | 8 (58-b) | grey |



Mount the socket to the towbar.

4. Fit the other end of the wiring harness to the rear light units. The green and brown wires to the right rear light unit and the yellow, red and black wires to the left rear light unit.
 Lead the blue and grey wire of the harness to the 6-pole connector for the rear fog lights and plug them between.
 Fit the white wire to chassis earth.
5. Reinstall the battery and check the electric functions with the trailer/caravan connected.
 Fit all disassembled parts.

ELECTRONICS

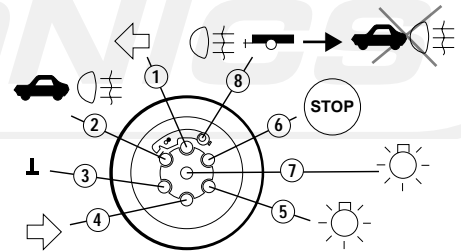
INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 1724PRISE 12-N

AUDI 80 B3 1986-1991 SANS CHECK CONTROL
AUDI 90 1987-1991 SANS CHECK CONTROL

Reference: VAG-006-B

- Débranchez la cosse négative de la batterie.
Enlevez les tapis du coffre.
Dégagez l'accès jusqu'aux unités de feux arrières
- Percez un trou de 13mm à l'arrière du coffre ou utilisez un trou déjà existant juste derrière la prise de courant du crochet d'attelage.
Enlevez avec attention les échardes de métal et appliquez une peinture anti-corrosion autour du trou.
Placez le passe-fil dans le trou.
- Placez le faisceau dans le coffre et tirez les terminaisons 8 pôles à travers le passe-fil vers la prise.
Faites glisser la gaine de protection sur le faisceau.
Sortez les fiches suivantes de la prise et connectez les câbles comme indiqué ci-dessous:

| Fonctions de la remorque: | Contact No.: | Couleur de fil: |
|---------------------------|--------------|---------------------------|
| Clignotant gauche | 1 (L) | jaune |
| Feu de brouillard | 2 (54-G) | bleu |
| Masse | 3 (31) | blanc 2,5 mm ² |
| Clignotant droit | 4 (R) | vert |
| Feu arrière droit | 5 (58-R) | marron |
| Feux de stop | 6 (54) | rouge |
| Feu arrière gauche | 7 (58-L) | noir |
| Feu de brouillard | 8 (58-b) | gris |



Montez la prise sur le crochet d'attelage.

- Les autres terminaisons peuvent être branchées avec des fiches au niveau des feux arrières. Le fils verte et marron sur le côté droit et les fils jaune, rouge et noir sur la côté gauche.
Connecter les fils bleu et gris sur le connecteur 6-pôles correspondez. (feu de brouillard)
Branchez le fil blanc à la masse.
- Connectez le câble de masse sur la batterie.
Contrôlez l'installation électrique avec la remorque accouplée.
Remplacez les pièces démontées.

ELECTRONICS